

The Student Directory is Here!

Please take a minute to check your student(s)'s entry. If you find any errors, please do TWO things:

- 1) Contact Ashley Martinage with the corrected information by e-mail (aemartinage@gmail.com) or phone (703/237-4925) by November 5th. Please be sure to include the student's name in your e-mail so that I can easily find the entry.
- 2) Get in touch with the school office to ensure that your correct information is on file. The Directory is based on data provided by the school – so if your information is wrong in the Directory, it's probably wrong in the school's database.

The PTA will publish a Correction Sheet the first week in November that will include all updates that are received by November 5th.

El Directorio de Estudiante ya esta aqui!

Porfavor tome un minuto para revisar la informacion de su estudiante(s). Y si usted encuentra algun error, porfavor aga las DOS siguientes cosas:

- 1) Pongase en contacto con Ashley Martinage y provea la informacion correcta por correo electronico a (aemartinage@gmail.com) o por telefono (703/237-4925) antes del 5 de Noviembre. Porfavor asegurese de incluir el nombre del estudiante en su correo electronico para que sea facil encontrar la informacion.
- 2) Pongase en contacto con la oficina de la escuela para asegurarse que tengan su informacion correcta en los registros. El Directorio esta basado en la informacion proveida por la escuela – porlotanto si su informacion esta incorrecta en el Directorio, es muy probable que este incorrecta en la base de datos de la escuela.

El PTA publicara una Pagina de Corrección en la primera semana de Noviembre la cual incluire todas las correcciones que sean recibidas antes del 5 de Noviembre.

Niên Giám của Học Sinh năm nay!

Xin làm ơn bỏ chút thì giờ xem xét địa chỉ của con em cho đúng. Nếu có gì sai sót, xin làm ơn làm hai việc:

- 1) Liên lạc Ashley Martinage để sửa đổi qua e-mail (aemartinage@gmail.com) hay điện thoại (703/237-4925) trước ngày November 5th. Xin làm ơn kèm theo tên của học sinh trong e-mail để chúng tôi dễ tìm kiếm.
- 2) Liên lạc với văn phòng của trường để cho chắc chắn trong hồ sơ. Niên Giám này là căn cứ theo tin do quý vị cung cấp – vì vậy nếu nó sai trong Niên Giám này thì nó cũng sai trong hồ sơ của trường.

Hội PTA sẽ xuất bản một tờ giấy sửa đổi trong tuần đầu của November cho tất cả sai sót gửi trước ngày November 5th.